



Talba għal rikategorizzazzjoni skont L.S. 639.10, Art. 4(4)
Lill-Bord ta' Evalwazzjoni tal-Azjenda Agrikola

Permezz ta' din l-applikazzjoni qiegħed/qiegħda nitlob ir-rikategorizzazzjoni tal-azjenda agrikola msemmija hawn taħt, skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 4(4) tal-Leġislazzjoni Sussidjarja 639.10, għas-sena bażi **202__**.

Numru tal-Azjenda Agrikola: (Numru tal-karta tal-Identità/Kumpanija)	
Isem tal-Azjenda Agrikola:	
Numru tal-Mowbajl:	
Indirizz Elettroniku:	

Permezz ta' din it-talba qed nitlob ir-rikategorizzazzjoni tal-azjenda agrikola tiegħi fil-kategorija **__ (art / bhejjem / imħallta)**, skont il-kriterju magħżul hawn taħt:

- ☐ **Fuq il-baži tal-dħul iġġenerat mill-attivitajiet agrikoli tal-azjenda agrikola.**
☐ **Fuq il-baži tal-introjt annwali iġġenerat mill-attivitajiet agrikoli tal-azjenda agrikola.**

kif sostnut mid-dokumentazzjoni annessa ma' din it-talba.

Dikjarazzjoni tal-Applikant:

Jien, hawn taħt iffirmit/a, niddikjara li l-informazzjoni u d-dokumentazzjoni kollha pprovduta ma' din l-applikazzjoni huma, korretti, preċiżi, kompleti u veritieri. Nifhem li kwalunkwe informazzjoni jew dokumentazzjoni falza, qarrieqa, mhux preċiża jew mhux kompluta tista' twassal għaċ-ċaħda ta' din it-talba jew għar-revoka ta' kwalunkwe deċiżjoni meħuda fuq il-baži tagħha, mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe konsegwenza oħra prevista mil-liġi.

Barra minn hekk, nifhem li d-data personali pprovduta f'din l-applikazzjoni ser tigi pproċessata mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-evalwazzjoni u l-ipproċessar ta' din it-talba, skont ir-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data (UE) 2016/679 (GDPR), l-Att dwar il-Protezzjoni tad-Data (Kap. 586 tal-Liġijiet ta' Malta) u kull leġislazzjoni oħra applikabbli.

Isem u Kunjom tal-Applikant:			
Numru tal-Karta tal-Identità:			
Firma tal-applikant:		Data:	__ / __ / ____

Għall-użu Uffiċjali biss			
Numru ta' referenza		Data:	__ / __ / ____
Timbru u firma tal-uffiċjal:			



Dokumentazzjoni Bazika Meħtieġa

1) Dokument tal-Azjenda Agrikola:

- a. Kopja tal-Karta tal-Identità tal-applikant, jew
- b. Fil-każ ta' entità legali, kopja tad-dokumentazzjoni ta' registrazzjoni tal-entità.

2) Assi tal-Azjenda Agrikola:

- a. Kopja tas-siti tal-artijiet agrikoli rreġistrati fuq l-azjenda mad-Direttorat tal-Agricoltura (tigi stampata mill-uffiċjal responsabbli fil-hin tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni).
- b. Kopja tal-liċenzja tar-razzett maħruġa mill-Food Safety and Security Authority (FSSA), inkluż in-numru ta' bhejtem fil-permess.
- c. Arrangamenti ta' Użu ta' Assi Agrikoli mill-Azjenda (Anness I).

3) Pjan tal-Uċuħ tar-Raba' / Bhejtem Mrobbija: (skont Anness II(a) / II(b), kif applikabbli).

4) Rċevuti u dokumentazzjoni ta' bejgħ li juru d-dħul iġġenerat mill-attivitajiet agrikoli tal-azjenda u li jsostnu l-informazzjoni ddikjarata mill-applikant. Din id-dokumentazzjoni tista' tinkludi, iżda mhijiex limitata għal: AS3 (fejn applikabbli bħal bejgħ mill-Pitkalija; bejgħ ta' għeneb lil wineries; bejgħ ta' tadam għall-ipproċessar; bejgħ ta' patata tas-safar); bejgħ ta' tigieġ tal-laħam; bejgħ ta' bajd; jew kwalunkwe dokumentazzjoni oħra li turi dħul minn attivitajiet agrikoli tal-azjenda.

Fil-każ ta' bejgħ lill-Malta Food Agency (MFA), l-applikant jista' jiffirma l-kunsens f'Anness III sabiex jawtorizza lill-Bord jiġbor direttament l-informazzjoni mingħand l-MFA u d-dokumentazzjoni relatata mal-azjenda agrikola tiegħu għall-finijiet tal-evalwazzjoni ta' din it-talba.

Dokumenti skont it-Tip ta' Talba;

- ☐ F'każ ta' talba bbażata fuq DHUL IĠĠENERAT (bejgħ/sales), jekk jogħġbok issottometti wkoll d-dokumentazzjoni li ġejja:

5) Kopja tal-RA1 u/jew **Profit and Loss Account**, kif sottomess lill-Kummissarju tat-Taxxa.

- ☐ F'każ ta' talba bbażata fuq INTROJTU ANNWALI jekk jogħġbok issottometti wkoll d-dokumentazzjoni li ġejja:

5) Kopja tal-formola TA22 u/jew **Profit and Loss Account**, kif sottomess lill-Kummissarju tat-Taxxa. Is-salarju derivat mill-attivitajiet agrikoli, kif iddikjarat lill-Kummissarju tat-Taxxa, jew il-profit nett iġġenerat mill-azjenda agrikola, għandu jkun proporzjonat u komparabbli mal-livelli stabbiliti fl-iskeda ppubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-12 ta' Lulju 2024, sabiex jissostanzja l-kategorija mitluba.

Nota importanti:

Sabiex azjenda agrikola tkun tista' tigi kategorizzata, id-dħul u l-bejgħ iddikjarati għandhom ikunu proporzjonali mal-assi agrikoli tal-azjenda. Għal dan il-għan, l-applikant jista' jagħzel li jissottometti dokument li juri li l-informazzjoni fil-Crop Plan tkun konsistenti mal-informazzjoni ddikjarata mill-bidwi dwar il-bejgħ tal-prodotti agrikoli. Fin-nuqqas ta' tali dokument, il-Bord jista' jasal għall-konkluzjonijiet tiegħu fuq il-bażi tad-dokumentazzjoni kollha sottomessa mal-applikazzjoni.



**ANNES I - Dikjarazzjoni Ġuramentata dwar il-Permess mid-Detentur tat-Titolu
Għas-sena 202__**

Illum, jien (Isem u Kunjom), _____

ID _____ fi _____, ta' _____, 20 _____

Niddikjara li:

Qiegħed naħdem l-art irregistrata fis-sistema IACS u magħrufa bin-numru/numri:

u dan qed isir bil-permess tad-detentur legali tat-titolu, li hu/hi

Isem u Kunjom tad-Detentur tat-Titolu;

Din id-dikjarazzjoni qed issir minħabba li l-imsemmi permess ingħata permezz ta' ftehim verbali u għaldaqstant ma teżisti l-ebda prova bil-miktub jew dokumentazzjoni oħra li tista' tigi prodotta sabiex tixhed jew tikkonferma dan il-permess.

Id-dikjarant hu konxju li din id-dikjarazzjoni qed issir taħt ġurament u li kwalunkwe dikjarazzjoni falza, mhux korretta jew qarrieqa magħmula hawnhekk tikkostitwixxi reat ta' spjegur u/jew dikjarazzjoni falza skont il-Kodiċi Kriminali ta' Malta, u tista' twassal għal prosekuzzjoni kriminali kif ukoll għal passi legali ulterjuri kontra d-dikjarant.

Dan il-Ġurament gie ffirmat

_____, ta' _____, 20 _____
[jum] [xahar] [sena]

Isem u Kunjom tal-Bidwi:	
Numru tal-Karta tal-Identità tal-Bidwi:	
Firma tal-Bidwi:	

Timbru u firma tal-Kummissarju tal-Ġuramenti f'din il-kaxxa biss.



Anness IIa: Pjanijiet tal-uċuħ tar-raba' għas-sena _____

(Għamel kopji skont il-bżonn)

<u>Numru tal-għalqa</u> <i>(eż. NXR0-3126-00001)</i>	<u>Isem tal-prodott/i</u> <i>(Patata)</i>	<u>Minn</u> <i>(08/12/2024)</i>	<u>Sa</u> <i>(01/05/2025)</i>	<u>Metri kwadri</u> <i>(5621)</i>	<u>Serra</u> <i>(Kopertura għolja)</i>
					Iva ☐ Le ☐
					Iva ☐ Le ☐
					Iva ☐ Le ☐
					Iva ☐ Le ☐
					Iva ☐ Le ☐
					Iva ☐ Le ☐
					Iva ☐ Le ☐
					Iva ☐ Le ☐
					Iva ☐ Le ☐
					Iva ☐ Le ☐
					Iva ☐ Le ☐
					Iva ☐ Le ☐

ID Number and Name: _____



Anness IIb: Bhejjem imrobbija għas-sena _____

Tip ta' bhejjem	Numru
BOVINI:	
Numru tar-Registrazzjoni tar-Razzett: _____	
Għoġġiela sa sena	
Bovini M minn sena sa sentejn	
Bovini F minn sena sa sentejn	
Bovini M ikbar minn sentejn	
Bovini F ikbar minn sentejn	
Baqar tal-ħalib	
Baqar oħra	
OVINI u KAPRINI:	
Numru tar-Registrazzjoni tar-Razzett: _____	
Nagħaġ tat-tgħamir	
Nagħaġ oħra	
Mogħoż tat-tgħamir	
Mogħoż oħra	
MAJJALI:	
Numru tar-Registrazzjoni tar-Razzett: _____	
Qżieqeż tas-simna	
Majjaliet tat-tgħamir	
Oħrajn	
TIĠIEĠ TAS-SIMNA:	
Numru tar-Registrazzjoni tar-Razzett: _____	
Medja	
TIĠIEĠ TAL-BAJD:	
Numru tar-Registrazzjoni tar-Razzett: _____	
Medja	
FENKIET TAT-TGħAMIR:	
Numru tar-Registrazzjoni tar-Razzett: _____	
Medja	
KAXXI TAN-NAħAL:	
Numru tar-Registrazzjoni: _____	
Numru ta' Kaxex	

ID Number and Name: _____



ANNES III: DIKJARAZZJONI TA' KUNSENS GĦALL-KONDIVIŻJONI TA' DATA PERSONALI U INFORMAZZJONI DWAR L-AZJENDA AGRIKOLA

Detalji tal-Persuna li qed tagħti l-kunsens

Isem u Kunjom: _____
Numru tal-Karta tal-Identità/Kumpanija: _____
Indirizz: _____
Telefon u email: _____

Detalji tal-Entitajiet

Entità li tiġbor il-kunsens:

Direttorat tal-Agricoltura,
Dipartiment għall-Affarijiet Rurali,
Ċentru ta' Riċerka u Innovazzjoni fl-Agricoltura,
Ingieret Road,
Marsa LQA 3300.
Email: agridata.maff@gov.mt

Entità riċeventi:

Malta Food Agency,
Triq il-Pitkali,
Ta' Qali I/o H'Attard ATD4000
Email: info.maltafoodagency@gov.mt

Għaliex qed nitolbu l-kunsens tiegħek?

Id-Direttorat tal-Agricoltura u l-Malta Food Agency (MFA) jeħtieġu jikkondividu ċerta informazzjoni dwar l-azjenda agrikola tiegħek sabiex:

- jiġi evitat li tintalab l-istess informazzjoni minn aktar minn entità waħda;
- tiġi vverifikata l-informazzjoni relatata mal-azjenda tiegħek;
- tinżamm data agrikola korretta u aġġornata;
- jiġu ssodisfati obbligi ta' rappurtar u statistika agrikola;
- jiġu amministrati sistemi relatati mal-kategorizzazzjoni tal-azjendi skont L.S. 639.10, il-FSDN skont L.S.639.14 u miżuri oħra marbuta mas-settur agrikolu.



Liema data tista' tiġi kondiviża?

Id-data li tista' tiġi kondiviża tinkludi, fejn meħtieġ:

- I-isem u l-kunjom;
- in-numru tal-Karta tal-Identità jew numru tal-Kumpanija/Partnership;
- id-dettalji ta' kuntatt inkluż l-indirizz tar-residenza u l-indirizz tal-Azjenda Agrikola;
- numru tal-VAT;
- in-numru tar-reġistrazzjoni (FRC);
- dettalji relatati mal-art agrikola registrata;
- il-kategorija tal-azjenda;
- data relatata mal-produzzjoni agrikola u l-bejgħ tal-prodotti agrikoli.

Id-data tiġi kondiviża biss sal-limitu meħtieġ biex jintlaħqu l-għanijiet indikati hawn fuq.

Kunsens

Il-baži legali għall-kondivizzjoni tad-data personali tiegħek kif deskritt f'din id-dikjarazzjoni hija l-kunsens tiegħek, skont l-Artiklu 6 (1)(a) tar-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data, Regolament (UE) 2016/679.

Jiena, hawn taħt iffirmit/a, nikkonferma li qrajt u fhimt din id-dikjarazzjoni u li qed nagħti l-kunsens tiegħi lid-Direttorat tal-Agricoltura sabiex jikkondividi d-data personali tiegħi mal-Malta Food Agency għall-għanijiet deskritti f'din id-dikjarazzjoni.

☐ **Naqbel mal-kondivizzjoni tad-data tiegħi kif deskritt hawn fuq.**

Perjodu ta' Żamma

Id-data personali kondiviża tinzamm għal 5 snin sabiex jintlaħqu l-għanijiet deskritti f'din id-dikjarazzjoni u jiġu ssodisfati l-obbligi legali, regolatorji, ta' rappurtar u ta' awditjar applikabbli. Wara dan il-perjodu, id-data titħassar jew tiġi anonimizzata b'mod sigur, sakemm żamma itwal ma tkunx meħtieġa bil-liġi.

Drittijiet Tiegħi

Nifhem li:

- nista' nitlob aċċess għad-data personali tiegħi;
- nista' nitlob li data mhux korretta tiġi rettifikata;
- nista' nitlob it-tħassir jew ir-restrizzjoni tal-ipproċessar tad-data tiegħi fejn dan ikun applikabbli skont il-liġi;
- nista' nirtira dan il-kunsens fi kwalunkwe hin, fejn dan ikun applikabbli skont il-liġi, billi nikteb lid-Dipartiment għall-Affarijiet Rurali fuq l-indirizz tal-email dataprotectionrad.maff@gov.mt;
- l-irtirar tal-kunsens ma jaffettwax il-legalità tal-ipproċessar li jkun sar qabel l-irtirar tiegħu;
- nista' nressaq ilment quddiem l-Uffiċċju tal-Kummissarju għall-Infommazzjoni u l-Protezzjoni tad-Data.

Uffiċjal għall-Protezzjoni tad-Data

Għal mistoqsijiet dwar l-ipproċessar tad-data personali tiegħek jew biex teżercita d-drittijiet tiegħek, tista' tikkuntattja lill-Uffiċjal għall-Protezzjoni tad-Data tad-Dipartiment għall-Affarijiet Rurali fuq dataprotectionrad.maff@gov.mt

Firma tal-Bidwi: _____

Isem u Kunjom: _____

Data: _____